



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
10 March 2004

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 117 *b* повестки дня



## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 22 декабря 2003 года

[по докладу Третьего комитета (A/58/508/Add.2)]

### **58/173. Право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья**

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека<sup>1</sup>, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах<sup>2</sup>, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>3</sup>, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>4</sup> и Конвенцию о правах ребенка<sup>5</sup>,

*вновь подтверждая также,* что право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья является одним из прав человека и что такое право вытекает из достоинства, присущего человеческой личности,

*напоминая* о том, что в соответствии с Уставом (Конституцией) Всемирной организации здравоохранения<sup>6</sup> здоровье является состоянием полного физического, душевного и социального благополучия, а не только отсутствием болезней и физических дефектов,

*признавая* необходимость прогрессивного обеспечения полной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

*ссылаясь* на соответствующие положения деклараций и программ действий, принятых на крупных конференциях, встречах на высшем уровне и специальных сессиях Организации Объединенных Наций и на совещаниях, посвященных ходу их осуществления, в частности на четыре связанные со

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

<sup>3</sup> Резолюция 2106 А (XX), приложение.

<sup>4</sup> Резолюция 34/180, приложение.

<sup>5</sup> Резолюция 44/25, приложение.

<sup>6</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 14, No. 221.

здоровьем цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>7</sup>,

*принимая к сведению* резолюцию 2003/28 Комиссии по правам человека от 22 апреля 2003 года<sup>8</sup> и все предыдущие резолюции Комиссии, касающиеся реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

*приветствуя* принятие пятьдесят шестой Всемирной ассамблеей здравоохранения 21 мая 2003 года Рамочной конвенции Всемирной организации здравоохранения по борьбе против табака<sup>9</sup>,

*признавая* важный вклад всех региональных и субрегиональных межправительственных инициатив в отношении ВИЧ/СПИДа, в том числе направленных на укрепление горизонтального технического сотрудничества и поощряя использование передового опыта,

*сознавая*, что для миллионов людей во всем мире полная реализация права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья все еще остается далекой целью и что во многих случаях, особенно для тех, кто живет в нищете, эта цель становится все более отдаленной,

*признавая* необходимость того, чтобы государства, действуя в сотрудничестве с международными организациями и гражданским обществом, включая неправительственные организации и частный сектор, создали на национальном, региональном и международном уровнях благоприятные условия для обеспечения полной и эффективной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

*признавая также* в этой связи важную роль гражданского общества, включая неправительственные организации, и, в частности, важную роль людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, в борьбе против пандемии ВИЧ/СПИДа,

*признавая далее* незаменимую роль специалистов сферы здравоохранения в поощрении и защите права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

*приветствуя* инициативы Генерального секретаря и соответствующих органов и программ Организации Объединенных Наций, включая Всемирную организацию здравоохранения и Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, а также инициативы по налаживанию партнерства между государственным и частным секторами, такие, как Глобальный фонд борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, которые способствуют более эффективному решению проблем здравоохранения во всем мире, в том числе в развивающихся странах, и отмечая в то же время

---

<sup>7</sup> См. резолюцию 55/2.

<sup>8</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2003 год, Дополнение № 3 (E/2003/23)*, глава II, раздел А.

<sup>9</sup> См. *Всемирная организация здравоохранения, пятьдесят шестая Всемирная ассамблея здравоохранения, Женева, 19–28 мая 2003 года, Резолюции и решения, Приложения (WHA56/2003/REC/1)*, резолюция 56.1, приложение.

необходимость достижения дальнейшего прогресса в этой связи, в том числе в мобилизации ресурсов,

*будучи обеспокоена* взаимосвязью нищеты и реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и, в частности, тем фактом, что плохое состояние здоровья может являться как причиной, так и следствием нищеты,

*считая*, что сексуальное здоровье и репродуктивное здоровье являются неотъемлемыми элементами права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

*ссылаясь* на Декларацию о Соглашении по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТАПИС) и здравоохранении, принятую на четвертой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации, состоявшейся в Дохе в ноябре 2001 года<sup>10</sup>, и приветствуя решение Генерального совета Всемирной торговой организации от 30 августа 2003 года об осуществлении пункта 6 Декларации<sup>11</sup>,

1. *настоятельно призывает* государства, действуя в индивидуальном порядке и на основе международной помощи и сотрудничества, особенно в экономической и технической областях, предпринять все возможные в пределах имеющихся у них ресурсов шаги для прогрессивного обеспечения всеми надлежащими способами, включая, в частности, принятие законодательных мер, полной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

2. *призывает* международное сообщество продолжать оказывать развивающимся странам помощь в поощрении полной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, в том числе посредством финансовой и технической поддержки, а также подготовки персонала, признавая при этом, что главная ответственность за поощрение и защиту всех прав человека лежит на государствах;

3. *призывает* государства гарантировать, чтобы право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья осуществлялось без какой бы то ни было дискриминации;

4. *вновь подтверждает*, что обеспечение наивысшего достижимого уровня здоровья является одной из наиболее важных общемировых социальных целей, для реализации которой требуются действия со стороны многих других социальных и экономических секторов в дополнение к действиям сектора здравоохранения;

5. *заявляет*, что благое управление на всех уровнях, рациональная экономическая политика и прочные демократические институты, чутко реагирующие на потребности людей, также имеют ключевое значение для полной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

6. *призывает* государства уделять особое внимание положению уязвимых групп, в том числе путем принятия конструктивных мер, с тем чтобы

<sup>10</sup> WT/MIN(01)/DEC/2. Доступно в сети Интернет по адресу: <http://docsonline.wto.org>.

<sup>11</sup> WT/L/540. Доступно в сети Интернет по адресу: <http://docsonline.wto.org>.

гарантировать полную реализацию права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

7. *призывает также* государства сделать учет гендерной проблематики центральным элементом всех стратегий и программ, касающихся охраны здоровья женщин;

8. *призывает далее* государства охранять и укреплять сексуальное здоровье и репродуктивное здоровье в качестве неотъемлемых элементов права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

9. *предлагает* государствам рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Рамочной конвенции Всемирной организации здравоохранения по борьбе против табака<sup>9</sup>;

10. *с интересом принимает к сведению* промежуточный доклад Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья<sup>12</sup>;

11. *с интересом отмечает* предложенный Специальным докладчиком подход, предусматривающий охват обязанностей государств на всех уровнях в рамках его будущей работы по определению путей оценки прогрессивной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, и его усилия по применению этого подхода к таким узкоспециальным областям здравоохранения, как области, связанные с основными лекарствами, сексуальным здоровьем и репродуктивным здоровьем, ВИЧ/СПИДом, здоровьем детей и водоснабжением и санитарией;

12. *с удовлетворением отмечает*, что Специальный докладчик уделил особое внимание определению рациональной практики обеспечения действенного осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

13. *признает* необходимость продолжения международного сотрудничества и научных исследований в целях содействия созданию новых лекарственных препаратов, вакцин и диагностических инструментов для борьбы с болезнями, от которых в значительной мере страдает население развивающихся стран, и подчеркивает необходимость оказания развивающимся странам поддержки в их усилиях в этой связи с учетом того, что неспособность рыночных сил обеспечить борьбу с такими болезнями имеет прямые негативные последствия для прогрессивной реализации в этих странах права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

14. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить из имеющихся ресурсов необходимые средства для эффективного выполнения мандата Специального докладчика;

15. *призывает* правительства в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком в осуществлении его мандата, предоставлять всю запрашиваемую информацию и оперативно реагировать на его сообщения;

---

<sup>12</sup> E/CN.4/2003/58.

16. *отмечает*, что Комиссия по правам человека обратилась к Специальному докладчику с просьбой ежегодно представлять доклад Комиссии и промежуточный доклад Генеральной Ассамблее о деятельности, осуществляемой в рамках его мандата;

17. *просит* Комиссию по правам человека продолжить рассмотрение этого вопроса на ее шестидесятой сессии по тому же пункту повестки дня.

*77-е пленарное заседание,  
22 декабря 2003 года*